

Declaración sobre la recopilación de datos personales para la Prueba de Chino Mandarín como Lengua Extranjera (TOCFL) que llevará a cabo en casa (TOCFL Edición Casa)

El Comité Directivo para la Prueba de Competencia (en adelante denominado SC-TOP, por sus siglas en inglés) ha sido encargado por el Ministerio de Educación de La República de China para ser el responsable de la administración de la Prueba de Chino Mandarín como Lengua Extranjera (TOCFL, por sus siglas en inglés). De conformidad con lo establecido en los reglamentos correspondientes de la Ley de Protección de Datos Personales, esta declaración explicará cómo el SC-TOP recopila, trata y utiliza los datos personales cuando usted decide inscribirse a la Prueba TOCFL que llevará a cabo en casa (en adelante denominado TOCFL Edición Casa). Por favor tómese el tiempo para leerla detenidamente .

Si usted aún no ha alcanzado la mayoría de edad conforme a las leyes aplicables vigentes, lea por favor esta declaración junto con su tutor legal, únicamente cuando su tutor legal esté de acuerdo con esta declaración inscribise a la Prueba TOCFL Edición Casa y proporcione sus datos personales al SC-TOP. En el caso de que su tutor legal no esté de acuerdo con esta declaración, favor de NO inscribirse a la Prueba TOCFL Edición Casa, NO registrarse en nuestra plataforma de inscripción en línea, tampoco nos proporcione ningún dato.

En caso de que sus datos personales hayan sido sometidas por un tercero a SC-TOP para inscribirse en la Prueba – por ejemplo, a través de un maestro de escuela, o una institución oficial que representa a La República de China en su área, o una institución que representa al SC-TOP en su área – pero usted o su tutor legal no está de acuerdo con el contenido de esta declaración, por favor contacte lo antes posible con SC-TOP mediante los métodos de comunicación indicados en esta declaración.

Si usted es el responsable quien se encarga de tramitar la inscripción a la Prueba para unos examinandos, ya sea es maestro académico o de algún otro cargo, usted deberá comprometer ante SC-TOP que ha conseguido la autorización correspondiente de los examinandos mismos o del tutor legal de ellos para procederla, además que los examinandos o el tutor legal de ellos han leído esta declaración y están de acuerdo con ella.

1. Propósitos para los cuales SC-TOP recopila sus datos personales.

- 1.1 SC-TOP requiere recopilar sus datos personales necesarios con el fin de cumplir el contrato de la Prueba TOCFL Edición Casa y más adelante proporcionar una serie de servicios asociados con la Prueba TOCFL Edición Casa que usted realizará, los cuales incluyen evaluación de su elegibilidad, programación y notificación de las pruebas, cobro de tarifas correspondientes, imprenta de los informes de resultados y certificados, ...etc.
- 1.2 A fin de mantener la disciplina de la Prueba TOCFL Edición Casa, asegurar el propósito legítimo de garantizar la autenticidad de los resultados de la Prueba TOCFL Edición Casa, se **recopilarán** sus datos personales, entre ellos se puede incluir la grabación de vídeo y sonido de vigilancia durante la Prueba TOCFL Edición Casa, ...etc.
- 1.3 SC-TOP también recopila con su permiso los resultados de su prueba, los registros de sus estudios e información laboral para otros fines justos y legítimos, tales como para conseguir los análisis estadísticos de las personas que se han registrado, de los examinandos, de los datos de pruebas, además, para promover las informaciones relacionadas a diferentes pruebas, actividades y el reclutamiento de personal.

2. Categorías de los datos personales recopilados

- 2.1 Datos de identificación personal : su nombre completo, fecha de nacimiento, sexo, foto, imagen, nacionalidad, país de residencia, número de pasaporte, número ARC (de residencia en Taiwán) o número de otros documentos de identificación personal, ...etc.
- 2.2 Datos de contacto : su número de teléfono, número de teléfono móvil, dirección de correo electrónico(e-mail) y dirección de correo, ...etc.

- 2.3 Datos relacionados con el pago : número orden, información de pago, ...etc.
 - 2.4 Datos relacionados con la Prueba TOCFL Edición Casa : cuenta registrada en el sistema y contraseña, ubicación, dirección IP y otros registros de uso del sistema Prueba TOCFL Edición Casa, ...etc.
 - 2.5 Datos de sus experiencias y antecedentes : su lengua materna, si se habla chino mandarín con sus familiares, educación, ocupación y en dónde trabaja, ...etc.
3. El período de tiempo que SC-TOP guarda/utiliza los datos personales
- 3.1 El SC-TOP guardará y utilizará sus datos personales siempre y cuando esté válido el período para los fines de recopilación. El vídeo grabado durante la Prueba con su presencia en ello sólo servirá para la supervisión del examen, no será guardado una vez finalizada la Prueba. A menos que la ley estipule lo contrario o esta declaración haya mencionado aparte, SC-TOP guardará sus datos personales por un período de CINCO años contados a partir de la fecha de la última prueba que usted tomó o se inscribió (en base a la fecha más reciente), y durante ese período SC-TOP solo utilizará estos datos dentro del alcance de los fines de recopilación mencionados anteriormente.
 - 3.2 Cuando usted solicita que SC-TOP elimine su cuenta registrada o sus datos personales, a menos que la ley estipule que SC-TOP tenga la obligación de guardarlos, o salvo que SC-TOP tenga derechos legítimos y legales para guardarlos, SC-TOP no continuará reteniendo los datos identificables que usted haya proporcionado de ninguna manera.
4. ¿Cómo usa SC-TOP los datos personales y cuál es la base jurídica pertinente ?

Conforme a los propósitos de recopilación de datos personales a fin de cumplir el contrato de la Prueba TOCFL Edición Casa y cumplir con las obligaciones legales, además, en base a los beneficios legítimos por la gestión de prueba, los datos personales recopilados con su permiso por SC-TOP serán utilizados para múltiples fines, tales como lo que propone a continuación:

- 4.1 Crear una cuenta para usted una vez registrado y gestionarla.
 - 4.2 Evaluar la elegibilidad de su solicitud.
 - 4.3 Comunicarse con usted para validar su identidad o informar el pago de tarifa.
 - 4.4 Notificarle informaciones relacionadas con la prueba.
 - 4.5 Llevar a cabo la Prueba TOCFL Edición Casa y ejercer supervisión de ella durante el examen.
 - 4.6 Cooperación pertinente en caso del fallo técnico de la Prueba TOCFL Edición Casa.
 - 4.7 Enviar el resultado de la prueba o el certificado de ella a la dirección asignada por usted.
 - 4.8 Proporcionar sus datos a la institución oficial de la República de China o a la agencia de SC-TOP en donde se encuentra usted, o a su escuela o a su tutor legal, para que puedan notificarle la información relevante de la prueba o enviarle el resultado de prueba o el certificado.
 - 4.9 Efectuar análisis estadísticos sobre los datos personales de los examinandos y de quienes han registrado para que sean utilizados como criterios de referencia por SC-TOP a fin de planificar y optimizar sus pruebas, o para que sean proporcionados al Ministerio de Educación de la República de China a fin de hacerle conocer los trabajos que está realizando SC-TOP.
 - 4.10 Proporcionarle informaciones de otras pruebas, actividades, y el reclutamiento personal.
5. Áreas en donde SC-TOP guarda/utiliza los datos personales

Todos los datos personales de los examinandos y de quienes han registrado, sin importar si los han sido proporcionado dentro o afuera del territorio de la República de China, serán enviados/guardados en la base de datos de SC-TOP que se encuentra en la República de China. SC-TOP cifrará los datos recopilados, adoptará controles de acceso y otras medidas adecuadas para garantizar la seguridad de ellos. El SC-TOP podrá contratar soluciones con proveedores de servicios de terceros (tales como servicio de acceso remoto a computadoras, servicio de pago a terceros,...etc.), los datos pertinentes también podrán ser guardados en donde se encuentra el servidor del proveedor de terceros.

6. ¿ Cómo el SC-TOP comparte sus datos personales?

El SC-TOP no adquiere, no presta, no vende sus datos personales a terceros. Sus datos personales serán

revelados a un tercero en caso de las siguientes condiciones :

- 6.1 A fin de llevar a cabo la Prueba TOCFL Edición Casa y cumplir las obligaciones de SC-TOP, se proporciona a los proveedores de servicio de terceros (tales como proveedor de servicio de acceso remoto a computadoras, proveedor de pago a terceros,...etc.) y al Centro de la Prueba en donde se encuentra usted.
 - 6.2 El SC-TOP podrá proporcionar sus datos a la autoridad competente o autoridad judicial en el caso de que se los requiera la autoridad competente o autoridad judicial de acuerdo con la ley, o cuando el SC-TOP necesite ejercer sus derechos legales.
7. Los derechos que usted podrá ejercer

Si usted ha proporcionado sus datos personales a SC-TOP, podrá comunicarse con SC-TOP por correo electrónico (service@sc-top.org.tw), teléfono (886-2-7749-5638), o fax (886-2-2601-4181) para ejercer los siguientes derechos suyos, SC-TOP responderá a su solicitud en la medida permitida por la ley aplicable:

- 7.1 Acceder (consultar, revisar) sus datos personales. En el caso de que usted haya registrado en nuestro sistema de inscripción en línea, podrá iniciar la sesión de su cuenta para consultar y revisarlos.
- 7.2 Solicitar que le proporcione una copia de sus datos personales o una copia de sus datos personales digitalizados en un archivo electrónico en formato estructurado, universal y legible por máquina.
- 7.3 Complementar o actualizar sus datos personales.
- 7.4 Solicitar la interrupción o restricción del manejo/uso de sus datos personales. El SC-TOP le enviará informaciones de otras pruebas/actividades/reclutamiento de personal, si no le interesa recibirlas podrá usted pedir que deje de usar sus datos para este propósito.
- 7.5 Solicitar la eliminación de sus datos personales.
- 7.6 Usted puede negarse a aceptar decisiones automatizadas que le dejaría impacto significativo.

El SC-TOP recopila, maneja e utiliza sus datos con su consentimiento y usted puede retirar en cualquier momento su consentimiento sin perjuicios de la legalidad de la recopilación, el manejo y el uso antes del retiro de consentimiento. Puede usted también presentar cualquier reclamación que tenga con respecto a la recopilación, gestión o uso de sus datos personal por parte de SC-TOP ante la autoridad competente de protección de datos personales de la República de China o de donde se encuentra usted.

8. Protección de datos de niños

El SC-TOP está consciente de que no se puede recopilar ningún dato personal de los menores de edad sin el consentimiento de sus tutores legales y no lo hará por supuesto. Si usted descubre que su hijo u otros menores de edad nos ha proporcionado datos sin el consentimiento de sus tutores legales, por favor, avísenos inmediatamente, el SC-TOP tomará medidas pertinentes para solucionarlo.

9. SC-TOP requiere sus datos personales para poder proporcionarle los servicios de la Pruebas. De no proporcionar completamente todos los datos solicitados, se podría afectar la creación de su cuenta, la validación de su identidad, la participación en la Prueba, la notificación de informaciones, la precisión del certificado, la entrega del resultado de pruebas y certificados. Otras informaciones, tales como historial de aprendizaje y experiencia laboral se servirán simplemente para análisis estadísticos de SC-TOP y no están relacionadas de ninguna manera con sus derechos para la inscripción a pruebas.

Si tiene usted alguna duda sobre esta declaración, por favor comuníquese con nosotros por correo electrónico (service@sc-top.org.tw), SC-TOP estará encantado de brindarle más informaciones.